

“No te dejes llevar por la mayoría”

Tengo 48 años. Nací en Birmingham, Inglaterra. La mitad del año vivo en Pekín y la otra mitad en Londres. Abandoné la escuela a los 14 años. Creo que los políticos no deberían gozar de tantos privilegios que los diferencien del resto de la población y que tendría que haber más mujeres gobernando. Yo creo en Dios sin religiones

POETA, AUTOR DE LAS OBRAS MÁS ROBADAS DE INGLATERRA



BENJAMIN ZEPHANIAH

Cómo pasa un analfabeto a tener diez doctorados honoris causa?

—Trece, tengo trece. Mis libros tienen el ranking de los más robados en las librerías de Gran Bretaña, supongo que por eso las universidades me reconocen.

—Y cuándo aprendió a leer y a escribir?

—Cuando salí de la cárcel, a los 21 años. Después de publicar mi primer libro de poesía, que le dicté a un amigo, empezaron a llamarme escritor y decidí aprender a escribir en una escuela nocturna.

—No entiendo nada.

—La década de los ochenta en Inglaterra estuvo marcada por un profundo malestar social: desempleo, escasez de vivienda, discriminación social y hostigamiento de la policía hacia jóvenes de raza negra en los guetos de las ciudades. Mis poesías se recitaban en las manifestaciones, frente a las comisarías y hasta en las pistas de baile. Me convertí en la voz de la comunidad negra de Gran Bretaña.

—La poesía no es algo tan popular.

—Mi manera de recitarla no es convencional, me muevo mucho, me expreso con todo el cuerpo. Debido a mi dislexia transcribo las palabras tal como suenan, añadido humor al dolor y buena música.

—Cuál es su mensaje fundamental?

—No te dejes llevar por la mayoría, desarrolla tu propio criterio, aprende a pensar por ti mismo; lo cual es difícil, porque desde que nacemos nos convierten en máquinas de consumir y nos pasamos la vida deseando productos, no hay sitio para más.

—Su primera performance poética la hizo a los diez años.

—En Jamaica, donde pasé gran parte de mi infancia, la poesía se aprende en la calle y oralmente, y yo tenía talento. Un día en la iglesia mi madre me dijo: “Levántate y recita”.

—A qué se dedicaba su madre?

—Es enfermera, y mi padre era cartero.

Quando cumplí diez años se separaron. Yo era muy rebelde, y acabé en un correccional.

—¿Contra qué se rebelaba?

—Nos enseñaban que la civilización había nacido en Europa, y yo discutía con los profesores. Uno en concreto insistía en que Colón descubrió la raza negra. Y yo argumentaba que eran los blancos los que venían de los negros. Acabé involucrándome en peleas callejeras y contra la policía.

—¿Del correccional a la cárcel?

—Entré en el correccional a los 14, y a los 18 me metieron en prisión por darle una paliza a un policía que empezó pegándome él.

—Buen comienzo.

—En prisión compuse uno de mis poemas musicados, *Este policía continúa dándome palizas hasta la muerte...*, lo recité en televisión, y muchos telespectadores simpatizaron conmigo, lo que me hizo muy popular. Comprendí que la manera de llegar a la gente que no lee era aparecer en televisión y lo hago prácticamente cada semana.

—¿Cómo entabló amistad con Mandela?

—Le compuse un tributo con el grupo del fallecido Bob Marley. Nelson Mandela mandaba un gobierno dentro de la prisión, y su ministro de cultura le dio mi tributo. Cuando lo liberaron y tomó posesión de su cargo me invitó a colaborar en proyectos educativos en los distritos segregados de Sudáfrica.

—¿Entonces empezó a viajar dando clases y recitales por el mundo?

—Empecé mucho antes. Durante los años ochenta las páginas de los diarios se llenaron de conflictos internacionales, y quise ir a ver con mis propios ojos lo que ocurría.

—¿Y?

—Recité en países en conflicto: Israel, Palestina, Líbano, Timor, Angola, Irlanda, Etiopía..., y vi a gente morir.

—¿Descubrió algo nuevo del ser humano?

—Comprendí que todos queremos lo mismo: agua potable, comida, casa y educa-

FUERZA POÉTICA

Su poesía, impregnada de la música y la literatura jamaicanas, de alto contenido político, cuestiona los valores sociales con sentido del humor funky, lo que le convirtió en los ochenta en la voz negra de Inglaterra. Hasta ahí todo parece normal, pero resulta que sus libros para jóvenes (tiene dos publicados en España por Verdecielo, ‘Plantar cara’ y ‘Alem Kelo, refugiado’) son los más robados en las librerías británicas. Su primer poemario lo publicó a los 20 años, cuando era un analfabeto disléxico. Tiene 13 doctorados honoris causa, 12 CD con su música, y sus dramas se representan en la BBC, en radio y televisión. Se ha criado en un reformatorio y en la cárcel y patrocina muchas asociaciones cívicas. “Soy un simple ser humano preocupado por el estado del mundo”.

ción..., una vida digna. Pero esos hombres de traje gris, políticos y poderosos, lo controlan todo para su propio beneficio, incluida la religión. Lo que digo es simple, pero no ingenuo.

—¿Así se lo explica a los niños?

—Aprecian que no seas condescendiente con ellos y les interesa que les hables de la realidad. *Talking turkeys*, mi primer poemario para niños, fue número uno en ventas de libros infantiles.

—Rechazó usted una Orden del Imperio Británico concedida por la propia reina.

—Sí, porque la palabra imperio me recuerda los miles de años de brutalidad que sufrieron mis ancestros cuando eran súbditos del susodicho imperio.

—Hay que ser consecuente.

—La vida todavía es muy difícil para los que no son blancos de primera. Por muchos doctorados que me hayan otorgado, cada vez que regreso a casa los agentes de inmigración del aeropuerto me detienen. Por mi nombre creen que soy musulmán, además soy negro y llevo el pelo en rastas que no me he cortado desde hace 30 años. Mi aspecto es muy sospechoso.

—Pero sí patrocina y colabora en decenas de ONG y proyectos del Gobierno británico.

—Doy apoyo a los refugiados, a gente sin hogar, a condenados a muerte, a enfermos de sida, contra el racismo en el fútbol y en la sociedad, y en defensa de los animales, soy vegano desde los 13 años. Y también doy clases en Asia, Latinoamérica y África.

—¿... Y usted qué aprende?

—Lo que deben aprender todos los hombres: a expresarse mejor. Ése ha sido el aprendizaje de mi vida. No se trata ni de hablar en voz demasiado alta ni de callar, sino de expresar todos los sentimientos que hay entre uno y otro extremo. El único lugar donde la mayoría de los hombres expresa sus emociones es en las gradas de fútbol, eso es triste.

IMA SANCHÍS

sisley
PARIS

Soir de Lune, el nuevo perfume creado por Hubert e Isabelle d'Ornano para Sisley, inspirado por el ambiente artístico de los creadores.

Déjese sorprender y sienta la magia de Soir de Lune en su piel

Reciba este neceser de regalo por compra de 2 productos siendo uno de ellos Soir de Lune de 50 ó 100 ml



REGIA

La perfumería

Barcelona: • Passeig de Gràcia, 39 - Tel. 932 160 121
• Passeig de Gràcia, 55 (Boulevard Rosa) - Tel. 932 157 348
• Muntaner, 242 - Tel. 932 006 348 • Muntaner, 448
Tel. 932 014 513 • Francesc Pérez Cabrero, 6
Tel. 932 017 858 • Santaló, 60 - Tel. 932 005 942 • Plaça
Francesc Macià, 5 - Tel. 932 019 555 • Plaça Bonanova, 7
Tel. 934 183 642 • Major de Sarrià, 93 - Tel. 932 800 272

Nou, 27 - Tel. 972 20 35 45 Girona

Santiago Rusiñol, 7 - Tel. 936 752 942 Sant Cugat del Vallès



www.regia.es

Promoción válida del 4 al 16 de Diciembre.

